

**KỶ NIỆM 35 NĂM THÀNH LẬP GIÁO XỨ (1985-2020)
5 NĂM CUNG HIẾN THÁNH ĐƯỜNG MỚI (2015-2020)**

GIÁO XỨ THÁNH VINH SƠN LIÊM

2412-48th Street SE - Calgary, AB T2B 1M4

Phone / Fax: 403 262 1078

Linh Mục Chánh Xứ

J.B. Nguyễn Đức Vương 403 479 4638

Linh Mục Phó Xứ

Giuse Phạm Công Liêm 403 465 3101

BÍ TÍCH

Giải Tội

20 phút trước các Thánh Lễ

Rửa Tội Trẻ Em

3:30 PM thứ Bảy cuối tháng

Hôn Phối

Xin liên lạc văn phòng hoặc quý Cha 6 tháng trước ngày lễ cưới để lập hồ sơ

Xức Dầu Bệnh Nhân

Liên lạc với linh mục bất cứ lúc nào

Trao Minh Thánh cho Bệnh Nhân

Liên lạc với văn phòng hoặc quý Cha

THÁNH LỄ

Thứ Hai - Thứ Sáu

11:00 AM; 6:00 PM

Thứ Bảy

9:30 AM: Lễ Kính Đức Mẹ

6:00 PM: Lễ Thiếu Nhi

Chúa Nhật

9:00 AM; 11:00 AM; 6:00 PM

Chầu Thánh Thể

Thứ Sáu, Thứ Bảy, Chúa Nhật Đầu Tháng:

5:30 PM

HỘI ĐỒNG MỤC VỤ

Chủ Tịch

Phaolô Nguyễn Ngọc Ánh . . . 587 889 7907

Phó Nội Vụ

Giuse Trần Thanh Hải. 403 608 0733

Phó Ngoại Vụ

Michael Nguyễn 403 615 9568

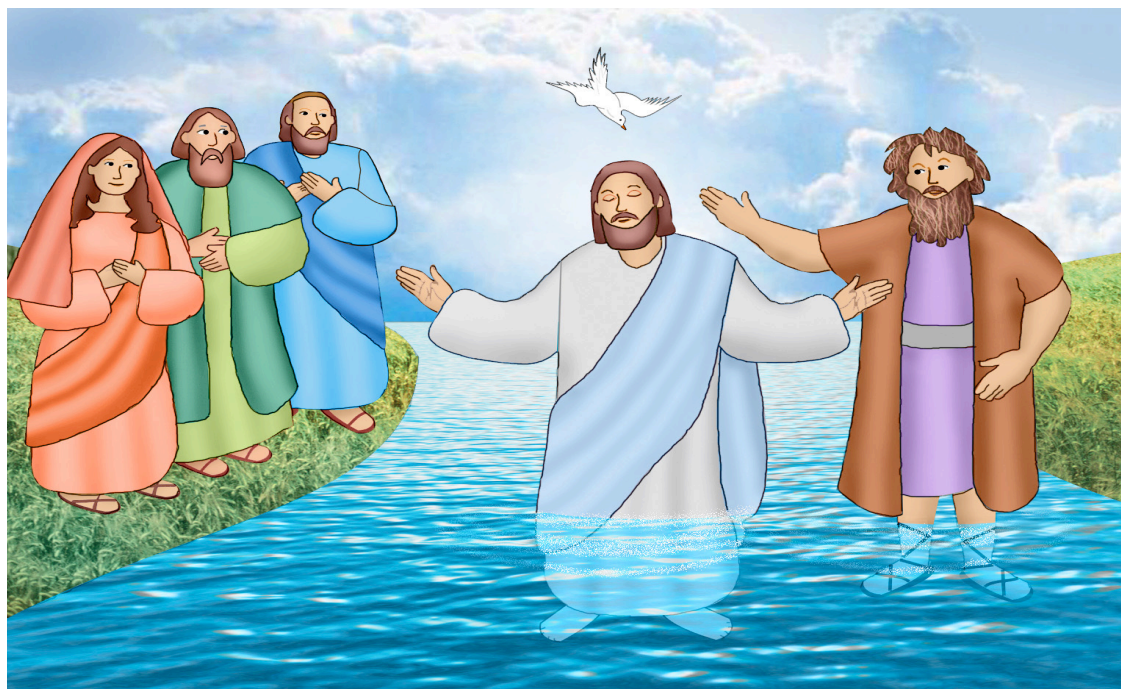
Thư Ký

Maria Vũ Thị Hồng 403 889 9872

Thư Ký Giáo Xứ

Maria Đặng Thị Mỹ Loan . . . 403 262 1078

CHÚA GIÊSU CHỊU PHÉP RỬA - Ngày 10 Tháng 1, Năm 2021



Bài đọc 1 Is 55,1-11

Bài trích sách ngôn sứ I-sai-a.

Đức Chúa phán như sau : Đến cả đi, hỡi những người đang khát, nước đã sẵn đây ! Dù không có tiền bạc, cứ đến mua mà dùng ; đến mua rượu mua sữa, không phải trả đồng nào. Sao lại phí tiền bạc vào của không nuôi sống, tốn công lao vất vả vào thứ chẳng làm cho chắc dạ no lòng ?

Hãy chăm chú nghe Ta, thì các ngươi sẽ được ăn ngon, được thưởng thức cao lương mỹ vị. Hãy lắng tai và đến với Ta, hãy nghe thì các ngươi sẽ được sống. Ta sẽ lập với các ngươi một giao ước vĩnh cửu, để trọn bề nhân nghĩa với Đa-vít. Nay, Ta đã đặt Đa-vít làm nhân chứng cho các dân, làm thủ lãnh chỉ huy các nước. Nay, ngươi sẽ chiêu tập một dân tộc ngươi không quen biết ; một dân tộc không quen biết ngươi sẽ chạy đến với ngươi, vì Đức Chúa, Thiên Chúa của ngươi, vì Đức Thánh của Ít-ra-en đã làm cho ngươi được vinh hiển. Hãy tìm Đức Chúa khi Người còn cho gặp, kêu cầu Người lúc Người ở kề bên. Kẻ gian ác, hãy bỏ đường lối mình đang theo, người bất lương, hãy bỏ tư tưởng mình đang có mà trở về với Đức Chúa -và Người sẽ xót thương-, về với Thiên Chúa chúng ta, vì Người sẽ rộng lòng tha thứ. Thật vậy, tư tưởng của Ta không phải là tư tưởng của các ngươi, và đường lối các ngươi không phải là đường lối của Ta - sấm ngôn của Đức Chúa. Trời cao hơn đất chừng nào thì đường lối của Ta cũng cao hơn đường lối các ngươi, và tư tưởng của Ta cũng cao hơn tư tưởng các ngươi chừng ấy. Cũng như mưa với tuyết sa xuống từ trời không trở về trời nếu chưa thấm xuống đất, chưa làm cho đất phì nhiêu và đâm chồi nảy lộc, cho kẻ gieo có hạt giống, cho người đói có bánh ăn, thì lời Ta cũng vậy, một khi xuất phát từ miệng Ta, sẽ không trở về với Ta nếu chưa đạt kết quả, chưa thực hiện ý muốn của Ta, chưa chu toàn sứ mạng Ta giao phó.

Đáp ca Is 12,2-3.4bcd.5-6 (Đ. c.3)

Đ. Các bạn sẽ vui mừng múc nước tận nguồn ơn cứu độ.

Đây chính là Thiên Chúa cứu độ tôi,
tôi tin tưởng và không còn sợ hãi,
bởi vì Chúa là sức mạnh tôi,
là Đấng tôi ca ngợi, chính Người cứu độ tôi.
Các bạn sẽ vui mừng mức nước tận nguồn ơn cứu độ.

Đ. Các bạn sẽ vui mừng mức nước tận nguồn ơn cứu độ.

Hãy tạ ơn Chúa, cầu khẩn danh Người,
vĩ nghiệp của Người, loan báo giữa muôn dân,
và nhắc nhở : danh Người siêu việt.

Đ. Các bạn sẽ vui mừng mức nước tận nguồn ơn cứu độ.

Đàn ca lên mừng Chúa,
vì Người đã thực hiện bao kỳ công ;
điều đó, phải cho cả địa cầu được biết.
Dân Xi-on, hãy mừng rỡ reo hò,
vì giữa người, Đức Thánh của Ít-ra-en quả thật là vĩ đại !

Đ. Các bạn sẽ vui mừng mức nước tận nguồn ơn cứu độ.

Bài đọc 2 1 Ga 5,1-9

Bài trích thư thứ nhất của thánh Gio-an tông đồ.

Anh em thân mến, phàm ai tin rằng Đức Giê-su là Đấng Ki-tô, kẻ ấy đã được Thiên Chúa sinh ra. Và ai yêu mến Đấng sinh thành, thì cũng yêu thương kẻ được Đấng ấy sinh ra. Căn cứ vào điều này, chúng ta biết được mình yêu thương con cái Thiên Chúa : đó là chúng ta yêu mến Thiên Chúa và thi hành các điều răn của Người. Quả thật, yêu mến Thiên Chúa là tuân giữ các điều răn của Người. Mà các điều răn của Người có nặng nề gì đâu, vì mọi kẻ đã được Thiên Chúa sinh ra đều thắng được thế gian. Và điều làm cho chúng ta thắng được thế gian, đó là lòng tin của chúng ta. Ai là kẻ thắng được thế gian, nếu không phải là người tin rằng Đức Giê-su là Con Thiên Chúa ? Chính Đức Giê-su Ki-tô là Đấng đã đến, nhờ nước và máu ; không phải chỉ trong nước mà thôi, nhưng trong nước và trong máu. Chính Thần Khí là chứng nhân, và Thần Khí là sự thật. Có ba chứng nhân : Thần Khí, nước, và máu. Cả ba cùng làm chứng một điều. Chúng ta vẫn nhận lời chứng của người phàm, thế mà lời chứng của Thiên Chúa còn cao trọng hơn, vì đó là lời chứng của Thiên Chúa, lời Thiên Chúa đã làm chứng về Con của Người.

Tung hô Tin Mừng x. Ga 1,29

Ha-lê-lui-a. Ha-lê-lui-a. Ông Gio-an thấy Đức Giê-su tiến về phía mình, liền nói : Đây là Chiên Thiên Chúa, đây Đấng xóa bỏ tội trần gian. Ha-lê-lui-a.

Tin Mừng Mc 1,7-11

Tin Mừng Chúa Giê-su Ki-tô theo thánh Mác-cô.

Khi ấy, ông Gio-an rao giảng rằng : “Có Đấng quyền thế hơn

tôi đang đến sau tôi, tôi không đáng cúi xuống cởi quai dép cho Người. Tôi thì tôi đã làm phép rửa cho anh em bằng nước, còn Người, Người sẽ làm phép rửa cho anh em bằng Thánh Thần.”
Hồi ấy, Đức Giê-su từ Na-da-rét miền Ga-li-lê đến, và được ông Gio-an làm phép rửa dưới sông Gio-đan. Vừa lên khỏi nước, Người liền thấy các tầng trời xé ra, và thấy Thần Khí như chim bồ câu ngự xuống trên Người. Lại có tiếng từ trời phán : “Con là Con yêu dấu của Cha, Cha hài lòng về Con.”

LỊCH TRONG TUẦN

10 CHÚA GIÊSU CHỊU PHÉP RỬA. Is 55,1-11; 1Ga 5,1-9; Mc 1,7-11

GIÁO LÝ CỘNG ĐỒNG

H. Hội Thánh nuôi dưỡng đời sống luân lý của chúng ta thế nào?

T. Hội Thánh dạy chúng ta đón nhận Lời Chúa, lãnh nhận ân sủng từ các Bí tích, nhất là Bí tích Thánh Thể, và học hỏi những mẫu gương thánh thiện của Đức Mẹ và các thánh (GLHT, 464).

CHIA SẺ

Hội Thánh nuôi dưỡng đời sống luân lý của chúng ta khi thi hành tác vụ tiên tri, tư tế và vương đế qua các giám mục và linh mục, đặc biệt khi các ngài tuyên rao Lời Chúa, giảng giải Lời Chúa, dạy dỗ các tín hữu sống theo giáo huấn của Chúa và lề luật của Hội Thánh, nhất là luật luân lý. Hội Thánh còn nuôi dưỡng khi ban các Bí tích, nhất là cử hành Bí tích Thánh Thể trong Thánh lễ, đồng thời nêu gương thánh thiện của Đức Mẹ và các thánh để cho các tín hữu noi theo, hầu mỗi ngày một trở nên hoàn thiện hơn.

MÙA THƯỜNG NIÊN

Bài đọc 1 các ngày trong tuần: NĂM LỄ (NĂM 1)

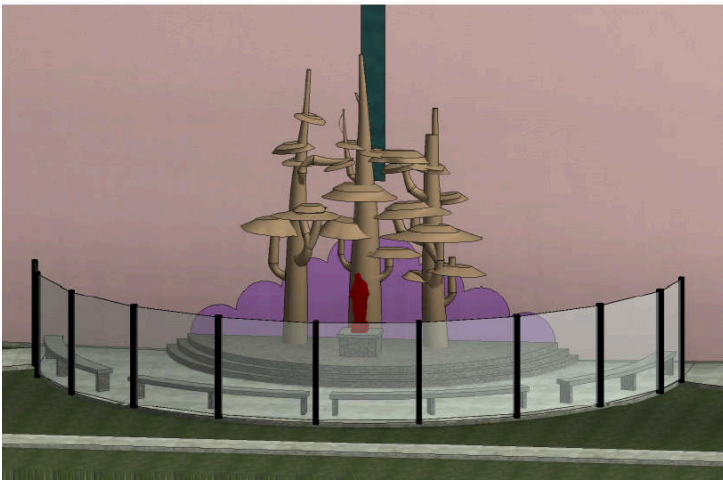
- 11 Thứ Hai. Hr 1,1-6; Mc 1,14-20. Thánh vịnh tuần 1
- 12 Thứ Ba. Hr 2,5-12; Mc 1,21-28
- 13 Thứ Tư. Hr 2,14-18; Mc 1,29-39
- 14 Thứ Năm. Hr 3,7-14; Mc 1,40-45
- 15 Thứ Sáu. Hr 4,1-5.11; Mc 2,1-12
- 16 Thứ Bảy tuần 1 TN. Hr 4,12-16; Mc 2,13-17
- 17 **CHÚA NHẬT 2 MÙA THƯỜNG NIÊN.**

1Sm 3,3b-10.19; 1Cr 6,13c-15a.17-20; Ga 1,35-42.

THÔNG BÁO

CÔNG TRÌNH ƯỚC TÍNH SỐ TIỀN CHI PHÍ ĐÀI ĐỨC MẸ LA VANG

1. Ba Cây Đa, 2 Thiên Thần, Điện, Ghé, Kiếng \$140,000.00



a.3 Cây Đa, Mỗi Cây Đa :	\$30,000.00	\$ 90,000.00
b.7 ghế dài, mỗi ghế	\$2,000.00	\$ 14,000.00
c.Điện, Ống, trang trí		\$ 21,000.00
d.2 Thiên Thần, mỗi Thiên Thần	\$4,000.00	\$ 8,000.00.
e.7 tấm kiếng, mỗi tấm	\$1,000.00	\$ 7,000.00
2.Đường đi bộ từ cửa nhà thờ đến Đài		\$ 35,000.00
3.Nền móng Đài ĐMLV		\$ 30.000.00
4.Vẽ Họa Đồ :		\$ 5,000.00
5.Chênh lệch có thể xảy ra		\$ 5,000.00
TỔNG CỘNG		\$215,000.00

Đề ghi dấu ấn kỷ niệm việc xây dựng Đài Đức Mẹ La Vang quý Cha, cùng Hội Đồng Mục Vụ đồng ý làm bằng Tri Ân, Tạ Ôn và Cầu Nguyện cho các Linh Hồn sau Đài Đức Mẹ La Vang, kể từ trước, bây giờ và tương lai của các gia đình. Giáo xứ đón nhận bất cứ sự giúp đỡ nào: Tài chánh, cây Đa, Kiếng, Ghế... Quý vị có thể liên lạc trực tiếp với quý cha hay ông chủ tịch Ánh (587) 889-7907. Hy vọng với sự giúp góp của quý vị, Giáo phận nhìn thấy sự nhiệt tình ủng hộ để cho phép chúng ta sớm hơn. Xin Đức Mẹ La Vang chúc lành trên công trình này. Kính báo

GHỊ NHẬN SỐ TIỀN GIÚP GÓP ĐÀI ĐỨC MẸ LA VANG CHÚA NHẬT 3/1/21

1. Chị Nguyễn Mai #Ngoài GX \$150.00 (3/1/21)
2. A. C Đỗ Huyền & Loan #55 \$200.00 (3/1/21)
3. Bác Sĩ Tony Trương # 384 \$200.00 (3/1/21)
4. A. C Nga & Thúy #47 \$800.00 (3/1/21)
5. Ô. B Nguyễn Phong & Oanh \$1,000.00 (3/1/21)
6. A. C Phạm Thoại & Thủy #441 \$1,000.00 (3/1/21)
7. A. C Đỗ Ngọc & Vinh & Shayla #78
1 ghế \$2,000.00(3/1/21).
8. Nha Sĩ Hoàng Phú & Lãng \$2,000.00 (3/1/21)

THÔNG BÁO KHẨN CỦA HĐMV VỀ VIỆC PHÒNG NGỪA DỊCH BỆNH COVID 19 TRONG GIÁO XỨ

1. Để bảo vệ sức khỏe, an toàn, và cho các Thánh lễ được tiếp tục duy trì cho tất cả quý Ông Bà Anh Chị em khi được đến Thánh Đường cùng hiệp dâng Thánh Lễ Tạ ơn và cầu xin Thiên Chúa tiếp tục ban nhiều ơn lành cho Thế giới, Đất nước,

Giáo xứ và cho Gia đình chúng ta, Xin quý ÔBACE lưu ý và chấp hành những điều sau đây :

2. **KHÔNG** đến Nhà thờ (cả gia đình) nếu một trong những thành viên trong gia đình có các triệu chứng như ho, cảm nóng sốt, nhức đầu, đau cổ họng, mất vị giác,... hay đi xa mới về,..

3. **KHÔNG** đến Nhà thờ nếu chưa đăng ký ghi tên vào các lễ cuối tuần, những quý vị đã ghi danh lễ nào giờ nào, xin đi đúng lễ mà mình đã ghi danh, xin đến Nhà thờ sớm 10, 15 phút trước giờ cử hành Thánh lễ, các cửa ra vào sẽ được khóa khi bắt đầu Thánh lễ.

4. Mang khẩu trang khi đến tham dự Thánh lễ, luôn giữ khoảng cách 2 mét

5. **KHÔNG** tụ họp, chuyện trò, hay bỏ khẩu trang chụp hình bên trong cũng như bên ngoài Thánh Đường

6. Xin Rửa tay bằng xà phòng hay dung dịch sát khuẩn mỗi khi ra, vào Thánh Đường.

Xin quý ÔBACE luôn đề cao cảnh giác, chấp nhận sống trong trạng thái có dịch, nguy cơ dịch bệnh tái bùng phát vẫn là điều đang đe dọa chúng ta, xin chung tay cẩn thận áp dụng các biện pháp phòng ngừa mà Địa phận và các cơ quan chuyên môn khuyến cáo.

Chúng ta cùng tạ ơn Thiên Chúa đã luôn thương trợ giúp giáo xứ chúng ta trong hoàn cảnh khó khăn này, xin quý ÔBACE tiếp tục cầu nguyện, làm việc lành để cơn đại dịch sớm được chấm dứt trên toàn thế giới, để cuộc sống sớm trở lại bình thường, cũng mời gọi mọi người chung tay giúp đỡ các anh chị em gặp hoàn cảnh khó khăn trong cơn gian nan này.

Nhờ lời chuyển cầu của Đức trinh nữ Maria, mẹ Thiên Chúa, thánh Vinh Sơn Liêm chúng ta cùng hiệp thông cầu nguyện và tin tưởng Thiên Chúa sẽ nhậm lời.

HĐMV xin Thông Báo

CHƯƠNG TRÌNH GIÁO LÝ ĐỨC TIN THIẾU NHI ONLINE (TRỰC TUYẾN).

Kính thưa quý Phụ Huynh của các em Thiếu Nhi trong Giáo Xứ. Vì lý do dịch bệnh đang còn diễn tiến phức tạp, chưa biết bao giờ dừng. Việc học online (trực tuyến) đã trở thành quen thuộc với các em đang theo học trường tư hay công lập. Chính vì vậy, quý Cha cùng 2 ban Giáo Lý Đức Tin và Đoàn Thiếu Nhi sẽ thành lập hệ thống ONLINE (TRỰC TUYẾN) giúp cho tất cả các em từ lớp 1 đến lớp 8 đều có thể học trên ZOOM theo từng lớp từ 3 giờ chiều đến 3 giờ 45 chiều thứ Bảy bắt đầu từ ngày thứ Bảy 9/1/2021. Mỗi lớp quý vị ghi danh với các cô giáo như sau

1. LỚP 1: Cô Bùi Hằng (403) 689-9617.
2. LỚP 2: Cô Nguyễn Diệp (403) 798-5780. Cô Vũ Lan: (403) 804-3189.
3. LỚP 3: Cô Bùi Nhung (403) 471-4575.

4. LỚP 4: Cô Nguyễn Ngân (403) 404) 6851.
5. LỚP 5: Cô Nguyễn Vân (403) 383-3306. Cô Nguyễn Giao: (403) 351-8688.
6. LỚP 6A: Cô Nguyễn Giao (403) 351-8688.
7. LỚP 6 B: Cô Nguyễn Trinh (403) 400-3629.
8. LỚP 7 và LỚP 8: Trường Phạm Duy (587) 832-1701 và Trường Andrew Vinh (587)719-1078
9. Các Bạn T/A chuẩn bị hệ thống Zoom cho các lớp.
10. Các Bạn T/A gửi các bài chia sẻ Tin Mừng mỗi tuần đến quý Thầy Cô trước khi giúp trong thời gian đầu. Trường nhóm T/A: Bạn Nguyễn Martin (403) 399-5443.

Xin quý Phụ Huynh ghi danh nơi các Thầy Cô giáo và tham dự cùng với các em theo từng lớp từ 3:00 pm đến 3:45 pm. Nếu quý vị muốn biết thêm chi tiết hay thắc mắc, xin liên lạc trực tiếp với Cô Nguyễn Trinh (403) 400-3629. Kính báo

THÔNG BÁO MỚI VỀ VIỆC GHI DANH THAM DỰ THÁNH LỄ

Kính chào Quý Ông Bà Anh Chị Em,



Kể từ nay trang website của Giáo xứ www.stvincentliem.ca sẽ có thêm phần Đăng ký Online cho các Thánh Lễ cuối tuần, tại đây quý vị có thể tự chọn Thánh lễ mình muốn tham dự hoặc hủy bỏ hay thay đổi,...đĩ nhiên ai vào trước sẽ được ưu tiên hơn,...vì mỗi

Thánh Lễ chỉ giới hạn 140 người.

Quý Vị có thể dùng điện thoại để Scan Code này, để vào Website của Giáo Xứ cách trực tiếp:

Chương trình này được hướng dẫn bằng tiếng Việt rất dễ sử dụng. Trong thời gian bắt đầu sử dụng nếu có gì thắc mắc cần hướng dẫn xin liên lạc với các ACE sau đây :

Nguyễn Ngọc Ánh (587)889-7907, Vũ Thị Hồng (403)889-9872 , Michael Nguyễn (403)615-9568 , Trần Thanh Hải (403)608-0733 , Nguyễn Ngọc Duy (587) 969-3629

HỘP PHONG BÌ GIÚP GÓP HÀNG TUẦN VÀ THÁNG ĐÃ GỬI VỀ GIA ĐÌNH

Kính thưa quý Gia đình. Chúng con xin chân thành tri ân quý gia đình trong năm 2019 và những năm trước đã giúp góp hàng tuần qua Phong Bì và cả tiền mặt cho giáo xứ để Giáo xứ chi trả những nhu cầu của Giáo xứ, đặc biệt quý vị còn giúp góp cho Phong bì Quỹ Xây Dựng hàng tháng để chi trả phần nợ địa phận còn lại. Đầu năm 2021, một số Gia đình đã nhận Hộp Phong Bì tại Nhà thờ; số còn lại với sự giúp đỡ của Anh Chị Hồng & Loan, Anh Chị Bảo & Hải, Bác Lâm Hương, Cô Lê

Dung, Anh An, Anh Long cùng với Cha Phó vào sau lễ 11 giờ sáng thứ Ba ngày 5/1/2021 chuyển từ hộp sang bao thư lớn để trả tiền Bưu điện rẻ hơn. Cô Thứ Ký đã gửi qua Bưu Điện về đến từng nhà trong tuần này. Hy vọng quý Gia đình nhận được. Kính mong quý vị tiếp tục qua những phong Bì Hàng Tuần và Hàng Tháng giúp đỡ cho Giáo xứ đáp ứng được những nhu cầu phải thanh toán trong tháng. Tất cả các khoản tiền giúp đỡ qua Phong bì sẽ được cộng lại và gửi về từng Gia đình để quý vị tiện việc khai thuế hàng năm. Kính tri ân.

CHƯƠNG TRÌNH TẾT TÂN SỬU 2021

I. PHỤNG VỤ THÁNH LỄ

Kính thưa Quý Vị, với dân tộc Việt Nam, nhất là những Giáo xứ Việt Nam tại Hải Ngoại, việc mừng Tết Âm Lịch hàng năm là những ngày linh thiêng cho cá nhân gia đình và giáo xứ. Nay chúng con thông báo về những thánh lễ để quý Vị cùng nhau ghi danh trên mạng hay phôn đến ông chủ tịch Nguyễn Ngọc Ánh (để sắp xếp cho quý vị tham dự các Thánh Lễ cuối và đầu năm Tân Sửu như sau:

1. THỨ NĂM NGÀY 11/02/2021 NHẢM NGÀY 30 TẾT

- Thánh lễ 11 :00 AM Tạ ơn cuối năm.
- Thánh Lễ 6:00 PM Tạ ơn cuối năm
- Thánh Lễ 7:30 PM Giao Thừa.

2. THỨ SÁU NGÀY 12/02/21 NHẢM MỪNG MỘT TẾT TÂN SỬU - CẦU BÌNH AN CHO NĂM MỚI

- Thánh Lễ 9:00 AM.
- Thánh Lễ 11:00 AM
- Thánh Lễ 5:00 PM
- Thánh Lễ 6:30 PM

3. THỨ BẢY NGÀY 13/02/21 NHẢM NGÀY MỪNG HAI TẾT TÂN SỬU - CẦU CHO TỔ TIÊN

- Thánh Lễ 9:30 AM
- Thánh Lễ 5:00 PM
- Thánh Lễ 6:30 PM

4. CHÚA NHẬT 14/02/21 NHẢM NGÀY MỪNG BA TẾT TÂN SỬU - CẦU CHO CÔNG AN VIỆC LÀM

- Thánh Lễ 9:00 AM
- Thánh Lễ 11:00 AM
- Thánh Lễ 4:00 PM
- Thánh Lễ 6:00 PM

Nếu vì lý do thiếu chỗ trong các Thánh Lễ kể trên, Hội Đồng Mục Vụ sẽ sắp xếp với quý Cha tăng thêm Lễ để chúng ta cùng được tham dự trong những ngày Đầu Năm và luôn giữ đúng luật của Sở Y Tế và Địa Phận.

II. QUÀ BIỂU QUÝ VỊ CAO NIÊN

Với thảm cảnh của con Đại Dịch bùng phát từ tháng 2 năm 2020 cho đến nay (12 tháng), chỉ có những người có sức khỏe và trẻ tuổi mới đến được với Thánh đường tham dự các Thánh Lễ. Chúng con rất nhớ đến những người yếu đau bệnh tật, già cả đang nằm trong bệnh viện, Dưỡng đường và tại Nhà. Về đời sống thiêng liêng, họ không có cơ hội đến Thánh đường, chỉ còn lời Kinh và nếu được thì xem lễ trực tuyến. Khi không được ra ngoài thì thân xác cũng yếu đau và mệt nhọc hơn. Vì vậy trong đầu năm Tân Sửu này chúng con cùng với Hội Đồng Mục Vụ kính biểu đến mỗi Vị từ 80 tuổi trở lên “Thiệp Chúc Xuân và Quà Biểu Tết Tân Sửu” để không những làm quà biểu tri ân 35 năm năm Giáo xứ được thành lập mà quý Cụ đã hy sinh giúp góp Giáo xứ, với năm mới cùng nhau khuyến khích gia tăng lòng tin cậy mến, để an ủi tuổi già, hy vọng một ngày gần đây trong cầu nguyện cho Đại Dịch chấm dứt và có thuốc chủng ngừa, quý Cụ lại có thể có sức khỏe ra ngoài và đến với Thánh đường cùng cộng đoàn chúng ta tiếp tục vui vầy thờ phượng Chúa, tạ ơn Người và sum họp bên mọi người như hôm nào.

Vậy, nếu gia đình nào có những người đã được 80 tuổi bất cứ Ông hay Bà trong Giáo xứ hoặc Cha hay Mẹ của người công giáo, xin cho chúng con biết để chính Hai Cha sẽ làm danh sách và chuyển QUÀ đến từng người chúc Tết Năm Tân Sửu 2021.

Sau đây là danh sách được cập nhật

I. NHỮNG NGƯỜI YẾU ĐAU BỆNH TẬT

1. Cụ Maria Nguyễn Thị Khi 109 tuổi.
2. Cụ Maria Vũ Thị Mát 102 tuổi.
3. Cụ Maria Nguyễn Thị Linh Huyền 98 tuổi.
4. Cụ Phê Rô Nguyễn Văn Đây 94 tuổi
5. Cụ Cố Maria Trần Thị Ốc 94 tuổi.
6. Cụ Maria Trần Thị Mùi 93 tuổi.
7. Cụ Maria Nguyễn Thị thị Hạt 92 tuổi.
8. Bà Cố Maria Đinh Thị Hằng 87 tuổi.
9. Cụ Maria Trương Toàn 85 tuổi.
10. Cụ Nguyễn Thị Hoàng Anh (Nhơn) 84 tuổi.
11. Cụ Maria Ngô Thị Lộc 82 tuổi.
12. Bà Maria Nguyễn Thị Khen

II. ĐOÀN LIÊN MINH THÁNH TÂM

1. Cụ Đa-minh Phạm Mai 97 tuổi
2. Cụ GB Nguyễn Văn Dư 94.
3. Ô. B Cụ Đa-minh Đinh Duy Thuần 93 và Maria Nguyễn T. Lan 83 tuổi.
4. Ô. B Cụ Gio-an-kim Nguyễn Xuân Linh 91 và Mria Lê T. Nga 85 tuổi.
5. Cụ Gio-an-kim Nguyễn Văn Trợ 91 tuổi.
6. Ô. B Cụ Đa Minh Hồ Đình Nghệ 90 tuổi.
7. Cụ Giu-se Lê Văn Hải 90 tuổi.
8. Cụ Đa -minh Nguyễn Văn Tuấn 87 tuổi.
9. Ô. B Cụ Phê-rô Cao Văn Tập 88 và Maria Vũ T. Yên 87 tuổi.
10. Ô. B Cụ Phao-lô Nguyễn Văn Thược 87 và Maria Trần T. Dụ 87 tuổi.
11. Ô. B Cụ Gio-an Bùi Thiện Chư 87 và Maria Trần T. Đượm 86 tuổi.

12. Ông Cố Tho-mas Nguyễn Quang Thanh 85 tuổi.
13. Ô. B Cụ An-tôn Nguyễn Văn Huê 84 và Maria Hứa T. Mai 80 tuổi.
14. Ô. B Cụ Giu-se Nguyễn Văn Phương 83 và Ca-tari-na Lại T. Nhiệm 82 tuổi.
15. Ô. B Cụ Giu-se Phạm Văn Hiệp 83 và Maria Nguyễn T. Thu 80 tuổi.
16. Ô. B Cụ Phê-rô Nguyễn Văn Điền 82 tuổi.
17. Ô. B Cụ Phan-xi-cô Xa-vi-ê Trần Văn Long 82 và Vũ T. Cầu 75 tuổi.
18. Ô. B Cụ Giu-se Nguyễn Đình Cừ 81 và Maria Nguyễn T. Việt 80 tuổi.
19. Ô. B Cụ Giu-se Lê Văn Hùng 81 và Lu-ci-a Võ T. Liên 81 tuổi.

III. HUYNH ĐOÀN ĐA MINH

1. Cụ Bà Fran-cis-ca Nguyễn Thị Yên 91 tuổi.
2. Cụ Bà Anna Trần Thị Thêu 90 tuổi.
3. Cụ Bà Maria Nguyễn Thị Mận 89
4. Cụ Bà Maria Nguyễn Thị Roi 89 tuổi.
5. Ô. B Cụ Phao-lô Nguyễn Văn Thược 87 & Maria Dụ 87 tuổi.
6. Cụ Bà Rô-sa Nguyễn Thị Hòa 86 tuổi.
7. Cụ Bà Maria Trần Thị Hương 86 tuổi.
8. Cụ Bà Maria Lê Thị Đào 85 tuổi.
9. Cụ Bà Maria Trần Thị Bạch Yên 85 tuổi.
10. Cụ Bà Martia Trần Thị Tho 84 tuổi.
11. Cụ Bà Tê-rê-sa Hoàng Thị Nga 84 tuổi.
12. Cụ Bà Maria Nguyễn Thị Tiệp 83 tuổi.
13. Cụ Bà Mari- Nguyễn Thị Thìn Lisa 83 tuổi.
14. Cụ Bà Mai Thị Hoa 83 tuổi.
15. Cụ Bà Maria Nguyễn Thị Phụng 81 tuổi.

DANH SÁCH NGƯỜI QUA ĐỜI THÁNG 1

QUÝ CHA SẼ DẰNG LỄ LÚC 6 GIỜ CHIỀU THEO NGÀY ĐÃ MẤT. NẾU GIA ĐÌNH NÀO MUỐN CHÚNG CON ĐẾN THĂM VÀ ĐỌC KINH TẠI NGHĨA TRANG, XIN CHO CHÚNG CON BIẾT.

1. Ông Giuse Đào Tế Cát 80 tuổi. Mất ngày 9/1/2012. Dâng lễ thứ Bảy 9/1/20
2. Anh Giuse Trần Trudy 24 tuổi. Mất ngày 10/1/2001. Dâng lễ Chúa nhật 10/1/20
3. Bà Maria Ngô Thị Ngươi 104 tuổi. Mất ngày 16/1/2019. Dâng lễ thứ Bảy 16/1/20
4. Ông An Tôn Đinh Hữu Sô 94 tuổi. Mất ngày 25/1/1998. Dâng lễ thứ Hai 25/1/20
6. Anh Gioan B. Nguyễn Tiến Nam 56 tuổi. Mất ngày 29/1/2011. Dâng lễ thứ Sáu 29/1/20
7. Ông Giuse Vũ Văn Ry 93 tuổi. Mất ngày 30/1/2016. Dâng lễ thứ Bảy 30/1/20.

GIÊSU MARIA GIUSE CON MẾN YÊU
XIN CỨU RỒI CÁC LINH HỒN

TIỀN THU THỨ NĂM 31/12/20 VÀ THỨ SÁU 1/1/21**CÁC LỄ THỨ NĂM 31/12**

1.	Thánh lễ 5:00 PM	\$3,520.00
2.	Thánh lễ 6:00 PM	\$ 225.00
3.	Thánh lễ 7:00PM	\$ 570.00
CỘNG 3 LỄ		\$4,315.00

CÁC LỄ THỨ SÁU 01/01/21

1.	Thánh lễ 9:00 AM	\$ 525.00
2.	Thánh lễ 10:00 AM	\$ 290.00
3.	Thánh lễ 11:00 AM	\$ 545.00
4.	Thánh lễ 4:00 PM	\$ 815.00
5.	Thánh lễ 6:00 PM	\$ 555.00
CỘNG 5 LỄ		\$2,730.00

TỔNG CỘNG NGÀY 31/12 VÀ 01/1: \$7,045.00

THỨ BẢY 02/1 VÀ CHÚA NHẬT 03/1/21

1.	Thánh lễ 5 giờ chiều thứ Bảy	\$ 370.00
2.	Thánh lễ 6 giờ 30 chiều thứ bảy:	\$ 730.00
3.	Thánh lễ 9 giờ sáng Chúa nhật	\$ 815.00
4.	Thánh lễ 11 giờ sáng Chúa nhật	\$ 675.00
5.	Thánh lễ 4 giờ chiều Chúa nhật	\$ 120.00
6.	Thánh lễ 6 giờ chiều Chúa nhật	\$ 5,460.00
CỘNG 6 LỄ		\$ 7,070.00

Quý Xây Dựng \$2,710.00
Đài Đức Mẹ La Vang \$ 7,350.00.

CỘNG 24,25, THỨ BẢY, CHÚA NHẬT \$ 25,275.00

TIỀN THU CÁC NGÀY LỄ VÀ THỨ BẢY, CHÚA NHẬT TRONG THÁNG 12/2020

1.	Chúa nhật 6/12/20	\$ 14,535.00.
2.	Chúa nhật 13/12/20	\$21,155.00
3.	Chúa nhật 20/12/20	\$ 9,447.00
4.	24 và 25/12/20	\$16,618.00
5.	Chúa nhật 27/12/20	\$10,860.00

TỔNG CỘNG THÁNG 12/2020 THU ĐƯỢC \$72,615.00

SỐ Ý LỄ NHẬN ĐƯỢC THÁNG 12/2020: 479 Ý LỄ.

Hai Cha nhận 20 ý lễ. Số còn lại là 459 ý lễ, Cha Phó đã chuyển đến Cha Vũ Tập, quản lý Tu Viện Đa Minh để quý Cha trong Tu Viện dâng các ý lễ cho quý Vị. Chúng con xin chân thành tri sự tin tưởng của quý vị đã trao gửi các ý lễ này. Kính báo.

TIỀN THU CHÚA NHẬT SỐ TIỀN TRÊN \$50

78	A. C Đỗ Ngọc & Vinh	\$2,000.00
	NS Hoàng Phú & Lãng	\$2,000.00
258	Anh Nguyễn Tùng Mêkong	\$1,000.00
185	A. C Nguyễn Liệu & Trâm	\$1,000.00
215	Ô. B Nguyễn Phong & Oanh	\$1,000.00
441	A. C Phạm Thoại & Thùy	\$1,000.00
587	A. C Bùi Thọ & Tiên	\$1,000.00
47	Ô. B Đinh Thanh & Quỳnh	\$800.00
277	A. C Phạm Châu & Sâm	\$500.00
366	A. C Mai Hoàn & Phượng	\$500.00
98	A. C Lê Quang	\$400.00
91	Chị Nguyễn Thu Thảo	\$300.00
234		\$300.00
988	A. C Lư Phương & Cơ	\$300.00
295	Cụ Bà Nguyễn Thị Mận	\$250.00
113	A. C Nguyễn Lý & Felix	\$215.00
55	A. C Đỗ Huyền & Loan	\$200.00
164	Cụ Bà Nguyễn Thị Hòa	\$200.00
384	BS. Trương Tony Hung	\$200.00
450	A. C Lư Khải & Uyên	\$200.00
39	A. C Đào Hòa & Minh	\$150.00
52	Ô. B Đỗ Dũng & Liên	\$150.00
	Chị Nguyễn Mai	\$150.00
8	Ô. B Cố Bùi Hùng & Hương	\$120.00
216	Ông Cố Nguyễn Quang Thanh	\$120.00
276	Bà Phạm Cây	\$120.00
288	A. C Phạm Hưng & Phượng	\$120.00
40	A. C Đào Quang & Phượng	\$100.00
54	A. C Đỗ Hòa & Nga	\$100.00
58	A. C Đỗ Phương & Thảo	\$100.00
87	Bác Lê Thị Đào	\$100.00
341	Ô. B Trần Dương & Huệ	\$100.00
346	A. C Nguyễn Vanessa & Hiệp	\$100.00
564	Ô. B Nguyễn Mão & Lý	\$100.00
598	Anh Nguyễn Tấn Đạt	\$100.00
281	A. C Phạm Hoàng & Hải	\$70.00
17	Ô. B Cố Bùi Vượng & Đào	\$60.00
251	Ô. B Cố Nguyễn Tri & Hồng	\$60.00
321	Ô. B Phạm Tuy & Nhung	\$60.00
35	A. C Đặng Sơn & Quỳnh	\$50.00
44	A. C Đinh Hàn & Tuyết	\$50.00
121	A. C Nguyễn Ánh & Thùy	\$50.00
148	A. C Nguyễn Duy & Trinh	\$50.00
160	Ô. B Nguyễn Hiệp & Tuyết	\$50.00
168	Ô. B Nguyễn Hội & Hương	\$50.00
187	Anh Trần Tài (Paul)	\$50.00
200	A. C Lê Hiếu Kaylla	\$50.00
204	A. C Nguyễn Nhật & Loan	\$50.00
267	A. C Nguyễn Trang & Tuấn	\$50.00
275	Chị Nguyễn Xuân Hương	\$50.00
343	A> C Trần Hà & Thảo	\$50.00
347	A.C Trần Hoàng & Phương	\$50.00
356	Chị Trần Lan	\$50.00
379	A. C Trịnh Hào & Thom	\$50.00
418	A. C Vũ Tiến & Thảo	\$50.00
495	A. C Võ Quý & Uyên	\$50.00
285	A. C Nguyễn Tùng & Hằng	\$200.00

XIN CHÂN THÀNH TRI ÂN NHỮNG NGHĨA CỬ CAO ĐẸP, TÂM LÒNG BÁC ÁI VÀ THƯƠNG XÓT BAO LA QUÝ VỊ ĐANG DÀNH CHO GIÁO XỨ LÚC CƠN ĐẠI DỊCH. TRONG KHI GIA ĐÌNH QUÝ VỊ CŨNG GẶP NHỮNG KHÓ KHĂN. XIN CHÚA LÀ ĐÁNG THƯỜNG CÔNG BAN GẤP 7 LẦN TRÊN GIA ĐÌNH QUÝ VỊ (HC 35,10). QUÝ CHA LUÔN CẦU NGUYỆN CHO QUÝ GIA ĐÌNH.